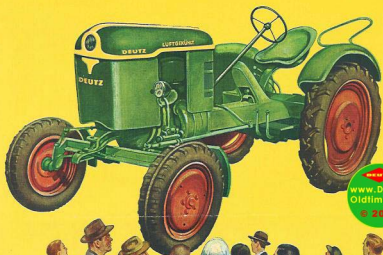


# DEUTZ



Der 11 PS-DEUTZ-Bauernschlepper

*ist wieder da!*

robust

zugstark

wendig

vielseitig

zuverlässig

wirtschaftlich

## BODEN- BEARBEITUNG



Plügen in 10 Stunden:  
1,2 ha 22 cm tief



Grubbern  
in 10 Stunden: 5 ha  
bei 130 cm Arb. Breite



Eggen  
in 10 Stunden: 13 ha  
bei 2 m Arb. Breite

## PFLEGEARBEITEN



Hierbei wird der Traktor als **Geräteträger** verwendet! Besonders zu beachten ist der **geringe Bodendruck** infolge der großen Bereifung und der Bauweise des Schleppers.

**Kartoffelbestellung**  
in 1 Arbeitsgang:  
Lochen - Legen -  
Zudecken 2 reihig  
in 10 Stunden: bis 2,5 ha



Hoch-Häufeln  
2 Dämme in 10 Std. 5 ha



Düngerstreuen und  
Hacken  
in 1 Arbeitsgang

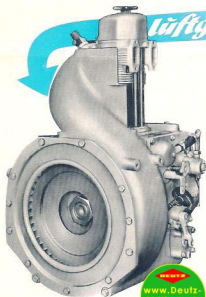
# Vor 17 Jahren brachte

in der Erkenntnis, daß die Motorisierung der Klein- und Mittelbetriebe von leberdeutung ist, den ersten in Großserie gebauten Kleinschlepper heraus. Dieser „DEUTZ-Bauernschlepper“ in aller Welt bekannt gewordene Schleppertyp w 35.000 Landwirte zum Symbol der unbedingten Zuverlässigkeit und Leistung.

Nach dem großen Erfolg der DEUTZ-Luftkühlung brachte DEUTZ den altbewährte Typ wieder neu heraus, diesmal jedoch mit sensationellen technischen Neuerungen ausgerüstet mit einem 11 PS luftgekühlten DEUTZ-Dieselmotor.

Der luftgekühlte Dieselmotor ist nach dem Urteil der Fachleute der größte Fortschritt im Motorenbau der letzten 20 Jahre. Luftgekühlte DEUTZ-Dieselmotoren mit einer Leistung über 200.000 laufen heute in zahlreichen Lastkraftwagen, Omnibussen, Lokomotiven, Schiffen, Baggern und Baumaschinen aller Art unter den härtesten Arbeitsbedingungen. Der neue 11 PS-DEUTZ-Bauernschlepper ist ein vielseitiger Schleppertyp, der als Geräteträger verwandt, den modernen Gesichtspunkten der Wirtschaftlichkeit, der Arbeitssicherheit, der Pflege weitestgehend entspricht und jedem Landwirt einen Betrieb in der für ihn passenden Weise umzustellen und dem Gebot der Zeit anzupassen kann.

Der 11 PS DEUTZ-Bauernschlepper ist nach folgenden arbeitsbedingten Verhältnissen



luftgekühlt

als Normal-Maschine  
7-30 AS für Gemischt



als Hochhub-Maschine mit Hinterradbetrieb 7  
Hochfrucht-Betriebe



als besonders niedrige Maschine mit Hinterradbetrieb  
für Grünland-Wirtschaften



www.Deutz-Oldtimer.de  
© 2005

## Der 11 PS DEUTZ-Bauernschlepper ermöglicht Ernte



Mähen und Zellen des zuvor  
gemähnten Schwads

oder



Mähen (auch Getreide-Anmähen)  
und Zellen des gleichen Schwads



Getreidemähen mit Stoßbinder



Rüben- und

# DEUTZ

ensnotwendiger Be-  
er unter dem Namen  
wurde für mehr als  
ngsfähigkeit.

ten 11 PS Schlepper-  
gen (s. Seite 4) und

ortschritt im Dieseler  
Zylinderzahl von  
ativen, Triebwagen,  
wungen. Mit diesem  
elseitig verwendba-  
unkten der Boden-  
ermöglichl, seinen  
anzupassen.

lfnissen lieferbar:

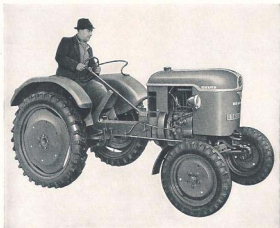
ne mit Hinteradbereitng  
z. 8-34 AS:



7-36 AS besonders für



bbereitung 7-24 und 8-34 AS



Der 11 PS DEUTZ-Bauernschlepper mit normaler Sitzanordnung



Der 11 PS DEUTZ-Bauernschlepper mit umgestecktem Sitz



arbeiten mit nur 1 Mann



nd Kartoffelroden



Entsorgung mit  
Triebachs-Anhänger



Zugkraft am Haken 800 kg  
Größte Bruttoanhangellast 7 t

TRANSPORTARBEITEN

# 11 PS

# DEUTZ

## ...Luftgekühlt!

### TECHNISCHE NEUHEITEN:

- 1 **Luftgekühlter 4-Takt-Dieselmotor mit Schwungrad-Gebläse.** Dadurch erhöhte Betriebssicherheit.
- 2 **Gefederte Vorderachse, auf Wunsch teleskopartig ausziehbar** (für Hinterradspurweiten von 1220 - 1930 mm).
- 3 **Schlepperrumpf-Mittelframen aus Stahl** für unterzubauende Geräte besonders geeignet.
- 4 **Mähantrieb fahrerunabhängig, läuft bei ausgeglichener Fahrkupplung weiter, so daß sich das Mähmesser bei Verstopfung freiarbeiten kann.**
- 5 **Leicht umsteckbarer Fahrersitz für Vor- und Rückwärtsfahrt!** Zur Bedienung des Traktors für Frontschmittarbeiten.
- 6 **6 Vorwärtsgänge mit 4 Ackergeschwindigkeiten: 0,9 - 2 km/h (Kriechgang), 4 u. 6 km/h (Ackergänge), 6,5 km/h (Mähgang), 11,5 u. 19 km/h (Transportgänge) bezogen auf Bereifung 7-30 AS.**  
**3 Rückwärtsgänge mit 3 Ackergeschwindigkeiten: 2-4-6,5 km/h (für Frontschmitt-Mähwerk) bezogen auf Bereifung 7-30 AS.**
- 7 **Hintenliegende Riemenscheibe mit 2 Drehzahlen, u. zw. 1040 u. 3000 Upm. bei voller Motordrehzahl, wobei erstere auf beide Drehrichtungen schaltbar ist.**
- 8 **Zapfwelle für 2 motorabhängige Geschwindigkeiten 560 und 1650 Upm bei voller Motordrehzahl.** Die gleiche Zapfwelle ist auch auf gangabhängige Drehzahlen schaltbar! Besonders geeignet für angetriebene Anhänger.
- 9 **Einzelradlenkung ermöglicht größeren Lenkeinschlag.**
- 10 **Radstand wahlweise in 2 Abmessungen. Normal 1800 mm, auf Wunsch 1650 mm.**

### TECHNISCHE DATEN

#### DES 11 PS-DEUTZ-BAUERNSCHLEPPERS

Bauart .....	Vorderachse und Motor mit Hinterachse und Getriebe durch Stabstützträger miteinander verbunden		
Motor .....	luftgekühlter DEUTZ-Einzylinder-Viertakt-Dieselmotor M1.612, 11 PS, mit Schwungradgebläse, elektrischer Anfahrhilfsring, Leichtmetallblock, Druckwasserbespritzung, DEUTZ-Einspritzpumpe, Ölbad-Luftfilter, Einschieberockenkippung an Schwungrad, Zylinderbohrung 90 mm, Hub 120 mm, Hubraum 760,4 cm <sup>3</sup> , Drehzahl normal 2100 Upm.		
Vorderachse .....	an Vorderachse pendelnd aufgehängt, gefederte Achse mit kräftigen Achsachsenkollapsen		
Hinterachse .....	Tragachse aus Stahl, spinnverzierte Antriebskollapsräder, Kegelrad Differential, Differenzbremse mit Fußbetätigung		
Getriebe .....	Zahnradkolonnenbau, vollbause in Ölbad laufend, hinter der Hinterachse angeordnet		
6 Vorwärtsgänge bei Bereifung .....	7 u. 8-24 AS	7-30 AS	7-36 AS
	1,2-3,3-5,4	2-4-6-11,5	2,2-4,4-7
	5-10-16 km/h	6-11,3-19 km/h	6,5-12,3-20 km/h
3 Rückwärtsgänge .....	1,2-3,3-5,4 km/h	2-4-6,5 km/h	2,2-4,4-7 km/h
Fahrersitz .....	für Rückwärtsfahrt umsteckbar		
Zapfwellenanschluß .....	in Getriebe eingebaut		
Ersenorm .....	auf die Hinterachse wirkende Handbremse als Feststellbremse und Füllbremse auf Feder- und Lenkbremse		
Elektrische Ausrüstung .....	elekt. Anlasser 1 PS, Lichtmaschine 75 Watt, 12 Volt, Batterie, 36 Ah, 2 Scheinwerfer vorn mit Fernlicht und Nebellicht, 2 Scheinwerfer mit Brems- und Kennzeichenlicht, elektr. Sägeheber, Glühbirnen, Steckschon für Anhängerbetätigung und Handlampe		
Gesamtgewicht .....	etwa 600 kg je nach Belastscheinung, mit Kraftstoff und Schmieröl		
Kraftstoffverbrauch .....	im Jahresdurchschnitt für einen 1,2 kg/Stdunde verkessenden Arbeiter 1-1,2 kg/Stdunde		
Kraftstoffvorrat .....	20,5 Liter		
Schmierölvorrat .....	in Motor 4,5 Liter		
Bereifung .....	7-30-16, 7-36-16		
	7 u. 8-24 AS,	7-30 AS	7-36 AS
Abmessungen .....	Länge 2780 mm, Höhe 1265 mm im Mittel der vorderen Bereifungen, Breite (bei 1250 mm Spur) 1410 mm		
Radstand .....	normal 1800 mm, auf Wunsch 1650 mm		
Radfreiheit .....	je nach Bereifung		
unter der Vorderachse .....	370 mm,	430 mm,	490 mm
in Rahmmitte .....	480 mm,	540 mm,	610 mm
Acker-Anhängervorrichtung .....	Schwingeheben in der Höhenverstellung von 200-420 mm		
Straßen-Anhängervorrichtung .....	mit drehbarem Zugarm		
Kleinsten Wenderradius .....	3,3 m ohne Anwendung der Lenkbremse 2,75 m bei Anwendung der Lenkbremse		
Spurweite .....	von 1250-1500 mm verstellbar		
Sonderzubehör: .....	auf Wunsch Teleskop-Vorderachse, verstellbar für Mähwerkspurweiten von 1220 bis 1930 mm von etwa 500 zu 100 mm verstellbar Riemenscheibe 140 mm Durchmesser, 190 mm Breite, 1650 Upm nach beiden Drehrichtungen, und 3000 Upm Zapfwelle 1 1/2" Durchmesser x 75 mm Länge (DIN 9611) 560 und 1650 Upm sowie gangabhängig für alle Getriebegänge Mähantrieb motorabhängig, durch Keilriemen angetrieben mit Sicherheitsabschaltung, 1100 Upm Mähwerk 4 1/2" mit Handbremse Kettgetriebe hydraulische Hubverrichtung für 3Pash-Gerätekupplung Belastungsachse vorn und hinten Radlenkungen vordere Kettstützer		
Zapfkraft und Arbeitsleistungen .....	900 kg am Haken bei voller Belastscheinung		
Größe Zapfwellen .....	höchstzulässig 7 auf ebener Straße		
Bruttolastkapazität .....	etwa 1 ha je 1,2 ha in 10 Std., 20-25 cm tief bei mittel-schwerem und steinigem Boden		
Mähen mit 1 Schar .....	etwa 0,75 ha je Std.		
Grasmäher .....	etwa 0,75 ha je Std.		

Abbildungen und Maße sind unverbindlich.

**KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ**  
AKTIENGESELLSCHAFT  
**KÖLN**

VERTRETEN DURCH:

  
www.Deutz-Oldtimer.de  
© 2005